

SNOW TUBING OUTING: Please join us at Tyrol Basin on Sunday January 25th from 1:00-5:00 p.m. Tickets are \$30 per ticket and can be purchased at [CLICK HERE](#). We hope you can come out for some parish family fun!

GODPARENT SUNDAY FEBRUARY 1st: This is a special day to honor and celebrate Godparents. During liturgy there will be a special service for Godparents and godchildren before Communion. Children are encouraged to sit with their Godparents and receive communion with them. After Sunday School and Liturgy are complete Sunday School will be hosting an All You Can Eat Pancake Breakfast. A free will offering will be collected with all proceeds going to our Sunday School Program.

Our children will make an invitation card for their Godparents inviting them to join us. See the attached a flyer for more information.

SAVE THE DATE: PARISH OUTING TO THE MADISON CAPITALS GAME: Once again our parish is going to be doing an outing for the Madison Capitals Hockey Team on Saturday, February 21st. This year we have gotten one of the suites for the game and cost will \$25 per person. It is also Team USA Bobblehead night. This will be a great game to attend with the whole family. Come cheer on our Madison Capitals to defeat the Des Moines Buccaneers on February 21st at 7:05 p.m. at the Bob Suter's Capital Aren

YOUR COOPERATION IS NEEDED: We remind our faithful that the Divine Liturgy begins at 9:45 a.m. Sharp! On Sunday. **Please be prompt and on time!** Please turn off cell phones before entering church. No conversation should take place during worship. During the reading of the Gospel people in the narthex should not be purchasing or lighting candles but standing reverently and listen to the reading. If possible avoid using center aisle during high points of Divine Liturgy. Lipstick and lip-gloss should be removed before kissing icons, receiving Holy Communion and kissing the hand of the priest. Please keep the Center aisle clear for the ushers and wait until they dismiss your row. Please avoid standing right behind the ushers we do not want anyone tripping over a child. When receiving antidoron, please use both hands and do not allow the crumbs to fall to the floor.

CHUCKLE: : A man went to a rabbi once and complained, "Life is unbearable. There are nine of us living in one room. What can I do?" The rabbi answered, "Take your goat into the room with you." The man couldn't believe what he heard, but the rabbi insisted. "Do as I say. Take your goat in the room with you and be back to see me in a week."

A week later the man came back looking far worse than he did before. "I cannot stand it," he said. "The goat is filthy." The rabbi then told him, "Go home and let the goat out. And come back in a week."

The man returned a week later beaming with joy. "Life is beautiful," he told the rabbi. "We enjoy every minute of it now that there's no goat – only the nine of us."

Perhaps the one thing that we can all thank God for is that, bad as life is sometimes, it could be worse. Remember the goat!

WELCOME: We are pleased that you worshipped with us today. Please join us for Coffee Fellowship in our church hall, following worship. If you are new to the parish, or simply visiting, introduce yourself to our priest or to our greeters, so that they may introduce you to others.

Assumption Greek Orthodox Church Bulletin



✙Fr. Christodoulos Margellos

Proistemenos

frchristos@gmail.com

11 N 7th Street

Madison, WI 53704

(608)-244-1001

www.agocwi.org

Sunday, January 18th, 2026

12th Sunday of Luke

Saints Athanasios and Cyril, Patriarchs of Alexandria

Saint Zenia the Martyr

Readings

Epistle: Hebrews 13: 7-16

Gospel: Luke 17:12-19

Sunday School / Greek School / Altar Boy Workshop / Coffee Hour

THIS WEEK AT ASSUMPTION

Tuesday January 20th, 2026

7:00 p.m.

Parish Council Meeting

Wednesday, January 21st, 2026

Fast Day

7:00 p.m.

Choir Practice

Thursday, January 22nd, 2026

7:00 p.m.

Women's Spiritual Meeting

Saturday, January 24th, 2026

Russian Mission

Ethiopian Mission

Fr. Christodoulou's Office hours are: Tuesday - Friday 10:00 am to 2:00 pm

Memorials

Fr. Joesph Tzougros 9 days

Fr. Michael Vanderhoef 6 Years

May their Memory be Eternal!

PARISH COUNCIL OATH OF OFFICE TODAY: The Parish Council Oath of Office will be today at the conclusion of Liturgy. Congratulations to our 2026 Parish Council.

ALTAR BOY WORKSHOP TODAY FOLLOWING LITURGY: We are hosting a workshop for our current Altar Boy & for anyone wanting to join the ranks. We will be going over proper procedure and order for services and processions. Anyone who would like to join the Altar boys is welcome but must be at least 8 years old. Come join our blessed tradition of serving God.

STEWARDSHIP NOTE: Someone once asked Winston Churchill: "Are you a pillar of the Church?" He quipped, "I am more of a flying buttress. I support the Church from the outside." Our churches do not have flying buttresses today. They are supported by pillars on the inside. Are you a pillar? Do you support your church from the inside or are you just some fancy design hanging around the outside? Our parish needs your support! If you haven't pledge for 2026, please take the time and fill out a pledge form and return it to the church office. It is only through your support that our church can have an active ministry. Also, if you haven't completed your payment for 2025, please do so as soon as possible.

PHILOTOCHOS WINTER LUNCHEON: Will be held on Saturday, January 31st at the Madison Club beginning at 11:00 a.m. To RSVP please contact Maria Molzahn or email philomadison@gmail.com

ρεμβολῆς, τὸν ὀνειδισμὸν αὐτοῦ φέροντες. Οὐ γὰρ ἔχομεν ὧδε μένουσαν πόλιν, ἀλλὰ τὴν μέλλουσαν ἐπιζητοῦμεν. Δι' αὐτοῦ οὖν ἀναφέρωμεν θυσίαν αἰνέσεως διὰ παντὸς τῷ θεῷ, τοῦτ' ἔστιν, καρπὸν χειλέων ὁμολογούντων τῷ ὀνόματι αὐτοῦ. Τῆς δὲ εὐποΐας καὶ κοινωνίας μὴ ἐπιλανθάνεσθε· τοιαύταις γὰρ θυσίαις εὐαρεστεῖται ὁ θεός.

The reading is from Paul's Letter to The Hebrews

Brethren, remember your leaders, those who spoke to you the word of God; consider the outcome of their lives, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and for ever. Do not be led away by diverse and strange teachings; for it is well that the heart be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited their adherents. We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through his own blood. Therefore let us go forth to him outside the camp and bear the abuse he endured. For here we have no lasting city, but we seek the city which is to come. Through him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God. Ἐκ τοῦ κατὰ Μάρκον ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα

Ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, εἰσερχομένου αὐτοῦ εἰς τινα κώμην ἀπήντησαν αὐτῷ δέκα λεπροὶ ἄνδρες, οἱ ἔστησαν πόρρωθεν, καὶ αὐτοὶ ἦσαν φωνὴν λέγοντες· Ἰησοῦ ἐπιστάτα, ἐλέησον ἡμᾶς. καὶ ἰδὼν εἶπεν αὐτοῖς· πορευθέντες ἐπιδείξατε ἑαυτοὺς τοῖς ἱερεῦσι. καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ὑπάγειν αὐτοὺς ἐκαθαρίσθησαν. εἰς δὲ ἐξ αὐτῶν, ἰδὼν ὅτι ἰάθη, ὑπέστρεψε μετὰ φωνῆς μεγάλης δοξάζων τὸν Θεόν, καὶ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον παρὰ τοὺς πόδας αὐτοῦ εὐχαριστῶν αὐτῷ· καὶ αὐτὸς ἦν Σαμαρεῖτης. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· οὐχὶ οἱ δέκα ἐκαθαρίσθησαν; οἱ δὲ ἐννέα ποῦ; οὐχὲν εὗρέθησαν ὑποστρέψαντες δοῦναι δόξαν τῷ Θεῷ εἰ μὴ ὁ ἄλλογενὴς οὗτος; καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἀναστὰς πορεύου· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε.

The Gospel According to Luke

At that time, as Jesus entered a village, he was met by ten lepers, who stood at a distance and lifted up their voices and said: "Jesus, Master, have mercy on us." When he saw them he said to them, "Go and show yourselves to the priests." And as they went they were cleansed. Then one of them, when he saw that he was healed, turned back, praising God with a loud voice; and he fell on his face at Jesus's feet, giving him thanks. Now he was a Samaritan. Then said Jesus: "Were not ten cleansed? Where are the nine? Was no one found to return and give praise to God except this foreigner?" And he said to him: "Rise and go your way; your faith has made you well."

COMMUNION ANNOUNCEMENT: While we pray and work for the reconciliation and unity of all the world's Christians, the reality remains that there is still no intercommunion between our Orthodox Churches and the Churches of the West. This means that only baptized, chrismated and observant Orthodox faithful receive Communion in our churches. At the same time, we warmly welcome all non-Orthodox to join us in prayer and celebration, and humbly offer to all present the Antidoro bread of fellowship at the end of the service. We offer this important symbol 'instead of the Gifts', in the words of the Apostle Paul, 'Till we all come to the unity of the Faith' (Eph. 4.13).

Ἦχος βαρύς

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέφξας τῷ Ληστῇ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρήνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Αποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας· ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Grave Mode

By Thy Cross Thou didst abolish death; to the thief Thou didst open Paradise; Thou didst transform the myrrh bearers lamentation and didst order Thine Apostles to preach that Thou art risen, O Christ our I God, bestowing great mercy upon the world.

Hymn for the Saints

Ἦχος γ

Ἔργοις λάμπαντες ὀρθοδοξίας, πᾶσαν σβέσαντες κακοδοξίαν, νικηταὶ τροπαιοφόροι γεγόνατε· τῇ εὐσεβείᾳ τὰ πάντα πλουτίσαντες, τὴν Ἐκκλησίαν μεγάλως κοσμήσαντες, ἀζῖως εὐρατε Χριστὸν τὸν Θεὸν εὐχαῖς ὑμῶν, δωρούμενον πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

Third Mode

Striving brilliantly for Orthodoxy, and subduing all unorthodoxy, * you were honored with awards for your victories. * Enriching all with inspired theology, * your sacred writings profoundly adorn the Church. * O Athanasius and Cyril, you are now with Christ our God, * entreating Him to give to all the great mercy.

Hymn for the Dormition of the Theotokos

Ἦχος α

Ἐν τῇ Γεννήσει, τὴν παρθενίαν ἐφύλαξας. Ἐν τῇ Κοιμῇσει, τὸν κόσμον οὐ κατέλιπες Θεοτόκε. Μετέστης πρὸς τὴν ζωὴν, Μήτηρ ὑπάρχουσα τῆς ζωῆς, καὶ ταῖς πρεσβεαῖς ταῖς σαῖς λυτρομένη, ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

First Mode

You gave birth yet preserved your virginity. You fell asleep in death yet did not desert the world, O Theotokos. You were transported to life, as you are Mother of Life and, by virtue of your intercessions, deliver our souls from death.

Kontakion

Ἦχος α

Ὁμήτραν παρθενικὴν ἀγίαςας τῷ τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστὲ ὁ Θεός. Ἄλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἡγάπησας, ὁ μόνος φιλόανθρωπος. .

First Mode

You sanctified the womb of the Virgin by Your birth, and by Your presentation You blessed the hands of Symeon, when You came, and You saved us, O Christ our God. Now we pray You give peace to Your world at war, and let love for Your people prevail in all, O only benevolent Lord.

Πρὸς Ἑβραίους Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα.

Ἀδελφοί, μνημονεύετε τῶν ἡγουμένων ὑμῶν, οἵτινες ἐλάβησαν ὑμῖν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ· ὧν ἀναθεωροῦντες τὴν ἔκβασιν τῆς ἀναστροφῆς, μιμεῖσθε τὴν πίστιν. Ἰησοῦς Χριστὸς χθὲς καὶ σήμερον ὁ αὐτός, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας. Διδαχαῖς ποικίλαις καὶ ξέναις μὴ παραφέρεσθε· καλὸν γὰρ χάριτι βεβαιοῦσθαι τὴν καρδίαν, οὐ βρώμασιν, ἐν οἷς οὐκ ὠφελήθησαν οἱ περιπατήσαντες. Ἐχομεν θυσιαστήριον, ἐξ οὗ φαγεῖν οὐκ ἔχουσιν ἐξουσίαν οἱ τῇ σκηνῇ λατρεύοντες. Ὡν γὰρ εἰσφέρεται ζῶων τὸ αἷμα περὶ ἁμαρτίας εἰς τὰ ἅγια διὰ τοῦ ἀρχιερέως, τούτων τὰ σώματα κατακαίεται ἔξω τῆς παρεμβολῆς. Διὸ καὶ Ἰησοῦς, ἵνα ἁγιάσῃ διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος τὸν λαόν, ἔξω τῆς πύλης ἔπαθεν. Τοῖνυν ἐξερχώμεθα πρὸς αὐτὸν ἔξω τῆς πα-

SAINTS OF THE DAY: Saints Athanasios & Cyril Patriarchs of Alexandria:

In the half-century after the First Ecumenical Council held in Nicea in 325, if there was one man whom the Arians feared and hated more intensely than any other, as being able to lay bare the whole error of their teaching, and to marshal, even from exile or hiding, the beleaguered forces of the Orthodox, it was Saint Athanasios the Great. This blazing lamp of Orthodoxy, which imperial power and heretics' plots could not quench when he shone upon the lampstand, nor find when he was hid by the people and monks of Egypt, was born in Alexandria about the year 296. He received an excellent training in Greek letters and especially in the sacred Scriptures, of which he shows an exceptional knowledge in his writings. Even as a young man he had a remarkable depth of theological understanding; he was only about twenty years old when he wrote his treatise "On the Incarnation." Saint Alexander, the Archbishop of Alexandria, brought him up in piety, ordained him his deacon, and after deposing Arius for his blasphemy against the Divinity of the Son of God, took Athanasios to the First Council in Nicea in 325. Saint Athanasios was to spend the remainder of his life laboring in defense of this Holy Council. In 326, before his death, Alexander appointed Athanasios his successor.

In 325, Arius had been condemned by the Council of Nicea; yet through his hypocritical confession of Orthodox belief, Saint Constantine the Great was persuaded by Arius's supporters that he should be received back into the communion of the Church. But Athanasios, knowing well the perverseness of his mind, and the disease of heresy lurking in his heart, refused communion with Arius. The heresiarch's followers then began framing false charges against Athanasios. Finally Saint Constantine the Great, misled by grave charges of the Saint's misconduct (which were completely false), had him exiled to Tiberius (Treves) in Gaul in 336. When Saint Constantine was succeeded by his three sons Constantine II, Constans, and Constantius, in 337, Saint Athanasios returned to Alexandria in triumph. But his enemies found an ally in Constantius, Emperor of the East, and he spent a second exile in Rome. It was ended when Constans prevailed with threats upon his brother Constantius to restore Athanasios. For ten years Saint Athanasios strengthened Orthodoxy throughout Egypt, visiting the whole country and encouraging all: clergy, monastics, and lay folk, being loved by all as a father. After Constans's death in 350, Constantius became sole Emperor, and Athanasios was again in danger. On the evening of February 8, 356, General Syrianus with more than five thousand soldiers surrounded the church in which Athanasios was serving, and broke open the doors. Athanasios's clergy begged him to leave, but the good shepherd commanded that all the flock should withdraw first; and only when he was assured of their safety, he also, protected by divine grace, passed through the midst of the soldiers and disappeared into the deserts of Egypt, where for some six years he eluded the soldiers and spies sent after him.

When Julian the Apostate succeeded Constantius in 361, Athanasios returned again, but only for a few months. Because Athanasios had converted many pagans, and the priests of the idols in Egypt wrote to Julian that if Athanasios remained, idolatry would perish in Egypt, the heathen Emperor ordered not Athanasios's exile, but his death. Athanasios took a ship up the Nile. When he learned that his imperial pursuers were following him, he had his men turn back, and as his boat passed that of his pursuers, they asked him if he had seen Athanasios. "He is not far," he answered. After returning to Alexandria for a while, he fled again to the Thebaid until Julian's death in 363. Saint Athanasios suffered his fifth and last exile under Valens in 365, which only lasted four months because Valens, fearing a sedition among the Egyptians for their beloved Archbishop, revoked his edict in February, 366.

The great Athanasios passed the remaining seven years of his life in peace. Of

his fifty-seven years as Patriarch, he had spent some seventeen in exiles. Shining from the height of his throne like a radiant evening star, and enlightening the Orthodox with the brilliance of his words for yet a little while, this much-suffering champion inclined toward the sunset of his life, and in the year 373 took his rest from his lengthy sufferings, but not before another luminary of the truth -- Basil the Great -- had risen in the East, being consecrated Archbishop of Caesarea in 370. Besides all of his other achievements, Saint Athanasios wrote the life of Saint Anthony the Great, with whom he spent time in his youth; ordained Saint Frumentius first Bishop of Ethiopia; and in his Paschal Encyclical for the year 367 set forth the books of the Old and New Testaments accepted by the Church as canonical. Saint Gregory the Theologian, in his "Oration On the Great Athanasios", said that he was "Angelic in appearance, more angelic in mind; ... rebuking with the tenderness of a father, praising with the dignity of a ruler ... Everything was harmonious, as an air upon a single lyre, and in the same key; his life, his teaching, his struggles, his dangers, his return, and his conduct after his return ... he treated so mildly and gently those who had injured him, that even they themselves, if I may say so, did not find his restoration distasteful."

Saint Cyril was also from Alexandria, born about the year 376. He was the nephew of Theophilus, Patriarch of Alexandria, who also instructed the Saint in his youth. Having first spent much time with the monks in Nitria, he later became the successor to his uncle's throne in 412. In 429, when Cyril heard tidings of the teachings of the new Patriarch of Constantinople, Nestorius, he began attempting through private letters to bring Nestorius to renounce his heretical teaching about the Incarnation. When the heresiarch did not repent, Saint Cyril, together with Pope Celestine of Rome, led the Orthodox opposition to his error. Saint Cyril presided over the Third Ecumenical Council of the 200 Holy Fathers in the year 431, who gathered in Ephesus under Saint Theodosius the Younger. At this Council, by his most wise words, he put to shame and convicted the impious doctrine of Nestorius, who, although he was in town, refused to appear before Cyril. Saint Cyril, besides overthrowing the error of Nestorius, has left to the Church full commentaries on the Gospels of Luke and John. Having shepherded the Church of Christ for thirty-two years, he reposed in 444.

FROM THE FATHERS: So in order that we may not destroy the grace that we have received, but preserve it to the end and depart this life in possession of the treasure, there is need of something human, and of endeavor on our part. In ordinary affairs it is neither reasonable nor usual for us merely to be content with having received life ... Rather we must seek the means of preserving it. — *St. Nicholas Cabasilas*

“WHERE ARE THE OTHER NINE?” At the time of our Lord, Jesus Christ, the idea of gratefulness for God's blessings was again a matter of great religious significance. Christ spoke out about gratitude and the lack of it among the people. Remember the story of the ten lepers who were healed by Christ one day? After they had started for home, one stopped, looked at his healing flesh, then turned around and came back to the Lord. He knelt at Jesus' feet in thanksgiving for His help. “Were not ten healed?” Jesus asked. “But where are the other nine? Has no one been found to return and give glory to God except this foreigner?” Christ rebuked those who had failed to express their thanks, and He commended the one who took the trouble to express his gratitude.

How shall we give thanks to God? What better way is there than by “thanks-living?” This is, living day by day in the spirit of gratitude. Not only expressing our thanks with our lips, but living our thanks with our lives. Let us all truly mean it when we say in the Divine Liturgy: “Let us give thanks unto the Lord.”



happy God Parent day

Sunday Feb 1st, 2026

Come join us for pancakes to celebrate God Parent day with your God children!

Sunday school students will sit by their God parent/s during liturgy and take Holy Communion together. Then during coffee hour there will be a breakfast celebration with delicious pancakes!

There will be a basket for free will offering.

Donations will go towards Sunday school.

www.reallygreatcatholic.com



2026 Parish outing to the Madison Capitol's Hockey Team



On Saturday, February 21st 2026 we will have a Parish Outing to the Madison Capitol's Hockey Game vs the Des Moines Buccaneers

This year we have one of the Suites reserved for the church. This means we will only have a limited amount of Tickets available. The cost is \$25 which will include food in the Suite.

RSVP with Fr. Christodoulos

Join us for what is sure to be a great night of fun & fellowship.

ASSUMPTION Snow Tubing

Please join us at Tyrol Basin on
Sunday January 25th from 1-5 pm

To purchase tickets please visit:

<https://tyrolbasin.com/tubing/>

\$30 per ticket

Buy online one week in advance

We hope you can come out for some parish family fun!



*Please join us &
share with your friends.*



OCCA CHICAGO PRESENTS A PAN-ORTHODOX SANCTITY OF LIFE

Prayer Service

FOLLOWED BY RECEPTION AND PANEL DISCUSSION

Guest Homilist:

FR. NICHOLAS GREANIAS

SUNDAY
25 January **6:30PM**
2026

AT SAINT LUKE THE EVANGELIST ORTHODOX CHURCH
10700 S. KEAN AVENUE, PALOS HILLS, ILLINOIS 60465

